



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.3243
18 June 1993

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ
ДВЕСТИ Сорок ТРЕТЬЕМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 18 июня 1993 года, в 16 ч. 10 м.

Председатель: г-н ЯНЬЕС БАРНУЭВО (Испания)

<u>Члены:</u> Бразилия	г-н ди АРАУЖУ КАСТРУ
Кабо-Верде	г-н БАРБОЗА
Китай	г-н ЧЭНЬ Цзянь
Джибути	г-н ОЛХАЙЕ
Франция	г-н ФЕЛИКС-ПАГАНОН
Венгрия	г-н ЭРДЁШ
Япония	г-н СИГЭЙЭ
Марокко	г-н БЕНДЖЕЛЛУН-ТУИМИ
Новая Зеландия	г-н О'БРАЙЕН
Пакистан	г-н МАРКЕР
Российская Федерация	г-н ВОРОНЦОВ
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Дэвид ХАННЕЙ
Соединенные Штаты Америки	г-жа ОЛБРАЙТ
Венесуэла	г-н АРРИА

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 16 ч. 10 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ РЕЗОЛЮЦИИ 817 (1993)

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 26 МАЯ 1993 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/25855 и Add.1 и 2)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Вниманию членов Совета представлены документы S/25855 и Add.1 и 2, в которых содержится текст письма Генерального секретаря от 26 мая 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности вместе с различными дополнительными документами и приложениями.

Вниманию членов Совета также представлен документ S/25968, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/25892, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Албании при Организации Объединенных Наций от 7 июня 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я сейчас поставлю проект резолюции S/25968 на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Бразилия, Кабо-Верде, Китай, Джибути, Франция,
Венгрия, Япония, Марокко, Новая Зеландия, Пакистан,
Российская Федерация, Испания, Соединенное Королевство
Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты
Америки, Венесуэла.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Подано 15 голосов за. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 845 (1993).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 16 ч. 15 м.